

Gebruiks- en montage-aanwijzing



voor de koel-vriescombinatie KF 680 i

Lees beslist de gebruiksaanwijzing
voordat u uw apparaat plaatst,
installeert en in gebruik neemt.
Dat is veiliger voor uzelf en u voorkomt
onnodige schade aan uw apparaat.

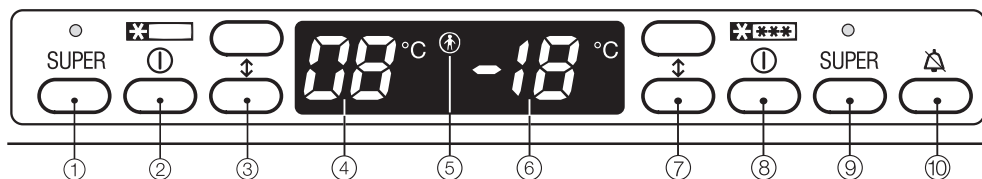


Inhoudopgave

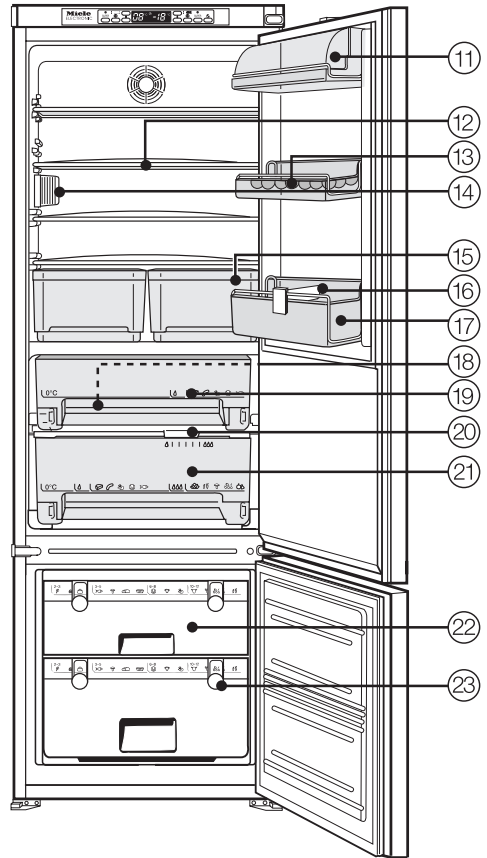
Inhoudsopgave	2
Algemeen	4
Een bijdrage aan de bescherming van ons milieu	6
Veiligheidsinstructies en waarschuwingen	7
Het in- en uitschakelen van de koel-vriescombinatie	11
Koelzone / 0 °C-zone	11
Diepvrieszone	11
Vergrendeling	12
Bij langere afwezigheid	12
De juiste temperatuur	13
. . . in de koelzone en in de 0 °C-zone	13
. . . in de diepvrieszone	13
Het instellen van de temperatuur	14
Mogelijke temperatuurinstellingen	14
Temperatuuraanduidingen	15
De lichtsterkte van de temperatuuraanduidingen	15
De zoemer	16
Het inschakelen van het waarschuwingssysteem	16
Het voortijdig uitschakelen van de zoemtoon	16
De functie "Superkoeling"	17
Het gebruik van de superkoeling	17
De functie "Superfrost"	18
Wat gebeurt er bij het invriezen van verse levensmiddelen?	18
Het gebruik van de superfrost	18
Het inruimen van levensmiddelen	19
Het indelen van de binnenruimte	20
Het verplaatsen van plateaus	20
Plateau dat uit twee delen bestaat	20
Het verplaatsen van deurvakken en deurvakken voor flessen	20
Het verschuiven van de fleshouder	20
Vakken van de 0 °C-zone	20
Het koelen en bewaren van levensmiddelen	21
Waar u op moet letten bij het koelen en bewaren van levensmiddelen	21
0 °C-zone	22
Vak met een lage relatieve luchtvochtigheid ♠	22
Vak met een hoge relatieve luchtvochtigheid ♠♠♠	22
Waar u verder nog op moet letten	23

Het invriezen en bewaren van levensmiddelen	24
Het bewaren van diepvriesproducten	24
Het invriezen en bewaren van verse levensmiddelen	24
Waar u daarbij op moet letten	24
Het verpakken	25
Het wegleggen	25
Diepvrieskalender	26
Markeersysteem voor ingevroren levensmiddelen	26
Het ontdooien van ingevroren producten	26
Het bereiden van ijsblokjes	26
Het bereiden van consumptie-ijs	27
Het snelkoelen van dranken	27
Diepvriesplateau	27
Het gebruik van de koude-accu	27
Het ontdooien van de koel-vriescombinatie	28
Het ontdooien van de koelzone en de 0 °C-zone	28
Het ontdooien van de diepvrieszone	28
Het reinigen van de koel-vriescombinatie	30
Het reinigen van de binnenruimte en de toebehoren	30
Het reinigen van de luchttoevoer- en luchtafvoeropeningen	31
Het reinigen van de deurdichtingen	31
Nuttige tips	32
Technische Dienst	35
Elektrische aansluiting	36
Montage-instructies	37
Plaats van opstelling	37
Klimaatklasse	37
Luchttoevoer en luchtafvoer	37
Voordat u het apparaat inbouwt	37
Benodigd gereedschap	38
Inbouw in een scheidingswand	38
Inbouwmaten	39
Het veranderen van de draairichting van de deur	40
Deuren van het apparaat	40
Vakken in de 0 °C-zone	42
Het inbouwen van de koel-vriescombinatie	43
Het bevestigen van de frontplaat	45

Algemeen



- ⑪ Boter- en kaasvak
- ⑫ Plateaus
- ⑬ Eierrekje
- ⑭ Binnenverlichting
- ⑮ Groenten- en fruitladen
- ⑯ Fleshouder
- ⑰ Deurvak voor flessen
- ⑱ Gootje voor het dooiwater en afvoeropening voor het dooiwater
- ⑲ Droogtevak 0 °C-zone
- ⑳ Regelaar voor het instellen van de luchtvochtigheid in het vochtvak
- ㉑ Vochtvak 0 °C-zone
- ㉒ Diepvriesladen met diepvrieskalender
- ㉓ Markeersysteem voor ingevroren levensmiddelen



Een bijdrage aan de bescherming van ons milieu

Het verpakkingsmateriaal

De verpakking beschermt het apparaat tegen transportschade.

Het verpakkingsmateriaal is uitgekozen met het oog op de geringe belasting van het milieu en de mogelijkheden voor afvalverwerking.

Door hergebruik van verpakkingsmateriaal wordt er op grondstoffen bespaard en wordt er minder afval geproduceerd.

Uw vakhandelaar neemt de verpakking in het algemeen terug.

Het afdanken van het apparaat

Afgedankte apparaten bevatten meestal nog waardevolle materialen.

Zet uw apparaat daarom niet zomaar bij het grof vuil, maar informeer bij uw handelaar of het mogelijk is het apparaat terug te geven.

Is dit niet mogelijk, informeer dan bij de gemeente of bij een grondstoffenhandelaar naar mogelijkheden voor hergebruik van het materiaal (bijv. schrootverwerking).

Let erop dat de buisleidingen van uw apparaat niet worden beschadigd, wanneer dit wordt weggebracht om op vakkundige wijze en zonder het milieu al te veel schade te berokkenen te worden verschoot. Dan kan men er zeker van zijn dat koelmiddelen die zich in het koelsysteem bevinden en de olie die zich in de compressor bevindt niet in het milieu terecht komen.

Neem ook de aanwijzingen in het hoofdstuk: "Veiligheidsinstructies en waarschuwingen" in acht.

Deze koel-vriescombinatie voldoet aan de voorgeschreven veiligheidsmaatregelen. Door ondeskundig gebruik kunnen personen echter letsel oplopen en kan er materiële schade ontstaan.

Lees deze gebruiksaanwijzing daarom eerst aandachtig door voordat u dit apparaat voor het eerst gebruikt. Hierin vindt u belangrijke instructies met betrekking tot de inbouw, de veiligheid, het gebruik en het onderhoud van het apparaat.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing en geef deze door aan de eventuele volgende eigenaar van de koel-vriescombinatie.

Efficiënt gebruik

Deze koel-vriescombinatie is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.

Gebruik deze koel-vriescombinatie uitsluitend voor het koelen en bewaren van levensmiddelen, voor het bewaren van diepvriesproducten, voor het invriezen en bewaren van verse levensmiddelen en voor het bereiden van ijs.

Gebruik voor andere doeleinden is ontoelaatbaar en kan gevaarlijk zijn.

De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die is ontstaan door gebruik voor andere doeleinden dan hier aangegeven of door een foutieve bediening.

Technische veiligheid

Deze koel-vriescombinatie bevat het koelmiddel Isobutan (R600a). Dit is een natuurlijk gas dat het milieu weinig belast, maar wel brandbaar is. Let er bij het transport en bij de plaatsing van het apparaat op dat er geen onderdelen van het koelsysteem worden beschadigd.

Door vrijkomend koelmiddel kan men oogletsel oplopen.

Wordt het koelsysteem toch beschadigd:

- vermijd dan open vuur of andere brandhaarden,
- trek de stekker uit het stopcontact,
- lucht het vertrek waar het apparaat staat enkele minuten lang door
- en neem contact op met de Technische Dienst.

Hoe meer koelmiddel een koel-vriescombinatie bevat, des te groter moet het vertrek zijn waarin de koel-vriescombinatie wordt opgesteld. Wanneer het vertrek te klein is kan zich bij een eventuele lek een brandbaar mengsel van gas en lucht vormen. Per 8 g koelmiddel moet het vertrek minstens 1 m³ groot zijn. De hoeveelheid koelmiddel die de koel-vriescombinatie bevat staat op het typeplaatje in de binnenkant van het apparaat.

Voordat u uw koel-vriescombinatie aansluit dient u altijd de aansluitgegevens (zekering, spanning en frequentie) op het typeplaatje met die van het elektriciteitsnet te vergelijken.

Deze moeten beslist overeenkomen, omdat de koel-vriescombinatie anders beschadigd raakt.

Raadpleeg bij twijfel een elektricien.

Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

■ De elektrische veiligheid van de koel-vriescombinatie is uitsluitend gegarandeerd als deze wordt aangesloten op een aardingssysteem dat volgens de geldende veiligheidsbepalingen is geïnstalleerd.

Het is zeer belangrijk dat aan deze fundamentele veiligheidsvoorwaarde is voldaan. Laat de huisinstallatie bij twijfel door een vakman controleren.

De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die wordt veroorzaakt door een ontbrekende of beschadigde aarddraad (bijv. een elektrische schok).

■ Een veilig gebruik van de koel-vriescombinatie is alleen dan gegarandeerd, wanneer het apparaat wordt gemonteerd en aangesloten volgens de instructies die in de gebruiksaanwijzing staan.

■ Installatie- en onderhoudswerkzaamheden als ook reparaties mogen alleen door erkende vakmensen worden uitgevoerd.

Ondeskundig uitgevoerde installatie- en onderhoudswerkzaamheden, als ook ondeskundig uitgevoerde reparaties kunnen groot gevaar opleveren voor de gebruiker waarvoor de fabrikant niet aansprakelijk is.

■ Er staat alleen dan geen elektrische spanning op de koel-vriescombinatie als aan één van de volgende voorwaarden is voldaan:

- als de hoofdschakelaar van de huisinstallatie is uitgeschakeld,
- of als de stekker uit het stopcontact is getrokken.

Trek daarbij aan de stekker en niet aan de aansluitkabel.

■ De koel-vriescombinatie mag niet via een verlengsnoer op het elektriciteitsnet worden aangesloten.

Met verlengsnoeren kan een veilig gebruik van het apparaat niet worden gewaarborgd in verband met het gevaar voor oververhitting.

Gebruik

■ Raak ingevroren levensmiddelen niet met natte handen aan.

Als u dat doet zouden uw handen vast kunnen vriezen en zou u zich kunnen verwonden.

■ Nuttig ijsblokjes en ijslolly's, vooral waterijsjes, nooit meteen nadat u ze uit de diepvrieszone heeft gehaald. Door de zeer lage temperatuur van deze producten zouden uw lippen en tong kunnen vastvriezen en zou u zich kunnen verwonden.

■ Vries geheel of gedeeltelijk ontdooide levensmiddelen niet opnieuw in. Bereid deze levensmiddelen zo snel mogelijk omdat ze anders aan voedingswaarde verliezen en bederven. Ontdooide levensmiddelen die al gekookt en gebraden zijn kunnen wel opnieuw worden ingevroren.

■ Bewaar geen stoffen in de koel-vriescombinatie die drijfgassen of andere verstuivingsmiddelen bevatten. Wanneer de thermostaat wordt ingeschakeld kunnen vonken ontstaan. Deze kunnen licht ontvlambare producten tot explosie brengen.

■ Plaats dranken met een hoog alcoholpercentage alleen rechtop en altijd goed gesloten in de koelzone in verband met explosiegevaar.

■ Bewaar geen blikjes en flessen in de diepvrieszone die koolzuurhoudende dranken bevatten of vloeistoffen die kunnen bevriezen.

De blikjes en flessen kunnen in dat geval uit elkaar springen, u zou zich kunnen verwonden en er zou schade kunnen ontstaan.

■ Haal flessen die u in de diepvrieszone hebt gelegd om snel te koelen er na maximaal één uur weer uit. Doet u dat niet, dan kunnen ze uit elkaar springen, zou u zich kunnen verwonden en zou er schade kunnen ontstaan.

■ Wanneer u levensmiddelen eet die te lang zijn bewaard, loopt u het risico voedselvergiftiging op te doen. De bewaartijd hangt van vele factoren af, zoals de versheid en kwaliteit van de levensmiddelen en de temperatuur waarop ze worden bewaard. Neem de bewaartips van de levensmiddelenfabrikanten in acht en houd in de gaten tot welke datum de levensmiddelen uiterlijk houdbaar zijn.

■ Gebruik geen scherpe voorwerpen om

- rijp- en ijslagen te verwijderen
- en vastgevroren ijsbakjes en/of vastgevroren levensmiddelen los te wrikken.

Als u dat doet beschadigt u de vriesplaten en functioneert de koel-vriescombinatie niet meer.

■ Plaats wanneer u wilt ontdooien nooit elektrische verwarmingsapparaten of kaarsen in de koel-vriescombinatie.

Als u dat doet raakt het kunststof beschadigd.

Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

 Gebruik geen ontdooisprays of andere middelen om te ontdooien.

Deze kunnen explosieve gassen vormen, ze kunnen oplosmiddelen of drijfgassen bevatten die het kunststof beschadigen of ze kunnen schadelijk zijn voor de gezondheid.

 Behandel de deurdichtingen niet met olie of vet.

Als u dat doet dan worden de deurdichtingen in de loop van de tijd poreus.

 Sluit de luchttoevoeropening in de sokkel en de luchtafvoeropening boven in de kastombouw niet af. Als deze roosters geblokkeerd zijn kan er geen goede luchtgeleiding plaatsvinden, waardoor het stroomverbruik stijgt en bepaalde onderdelen van de koel-vriescombinatie kunnen beschadigen.

 De koel-vriescombinatie is geconstrueerd voor een bepaalde klimaatklasse. Een klimaatklasse is een kamertemperatuurbereik, waarbinnen de temperatuur zich moet bewegen en waar deze niet boven of onder mag liggen. De klimaatklasse van uw koel-vriescombinatie staat aangegeven op het typeplaatje aan de binnenkant van uw apparaat.

Een te lage temperatuur heeft tot gevolg dat de koel-vriescombinatie voor langere tijd afslaat zodat het apparaat de vereiste temperatuur niet kan aanhouden.

 Gebruik voor het ontdooien en reinigen van de koel-vriescombinatie nooit een stoomreiniger.

Stoom kan in aanraking komen met delen van het apparaat die onder spanning staan en zo kortsluiting veroorzaken.

Wat te doen wanneer u het apparaat afdankt

 Voorkom dat kinderen zich bij het spelen insluiten en in levensgevaar komen.

 Haal de stekker uit het stopcontact en maak de aansluitkabel onbruikbaar.

 Beschadig geen delen van het koelsysteem, bijv. door

- koelmiddelkanalen van de vriesplaten open te prikken;
- buisleidingen om te buigen;
- beschermende lagen af te krabben.

Als er koelmiddel uit spuit kan dat oogletsel veroorzaken.

Wanneer de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die daar eventueel het gevolg van is.

Het in- en uitschakelen van de koel-vriescombinatie

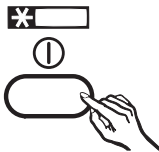
Voor het eerste gebruik

- Reinig de binnenkant van de koel-vriescombinatie en de toebehoren. Gebruik daarvoor lauwwarm water met een beetje reinigingsmiddel.
- Wrijf daarna alles met een doek droog.

Het inschakelen van de koel-vriescombinatie

De koelzone en de diepvrieszone kunnen los van elkaar worden ingeschakeld, zodat u niet alletwee de zones gelijk in gebruik hoeft te nemen. De 0 °C-zone wordt tegelijk met de koelzone ingeschakeld.

Koelzone / 0 °C-zone



- Druk op de Aan-/Uit - toets van de koelzone / 0 °C-zone.

In de temperatuuraanduiding van de koelzone gaan er streepjes branden. De koelzone begint te koelen. Wanneer de deur wordt geopend, gaat de binnenverlichting aan.

Diepvrieszone



- Druk op de Aan-/Uit - toets van de diepvrieszone.

In de temperatuuraanduiding van de diepvrieszone gaan er streepjes branden.

Er klinkt een zoemtoon.

De diepvrieszone begint te koelen.

Voordat u voor de eerste keer levensmiddelen in de diepvrieszone legt kunt u deze zone het beste een paar uur laten voorkoelen.

Het uitschakelen van de zoemtoon



- Druk op de Zoemer - toets.

De zoemtoon houdt op.

In de temperatuuraanduiding blijven de streepjes knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt.

Koude-accu

Leg de koude-accu in de bovenste diepvrieslade of op het diepvriesplateau.

Na ca. 24 uur bereikt de koude-accu zijn maximale koelcapaciteit.

Het uitschakelen van de koel-vriescombinatie

- Druk op de Aan-/Uit - toets.

De temperatuuraanduiding laat niets meer zien.

De koeling is uitgeschakeld.

Is dat niet het geval dan is de vergrendeling ingeschakeld!

Het in- en uitschakelen van de koel-vriescombinatie

Vergrendeling

Met de vergrendeling kunt u voorkomen dat het apparaat per ongeluk wordt uitgeschakeld.

Het inschakelen van de vergrendeling

- Druk de Zoemer - toets in en houd deze ingedrukt.
- Druk **daarbij nog** de Superfrost - toets in en houd beide toetsen tegelijk ca. 3 seconden lang ingedrukt tot dat het controlelampje van de vergrendeling (⚡) in de temperatuuraanduiding brandt en er een piepton klinkt.

Het apparaat kan pas dan worden uitgeschakeld wanneer de vergrendeling weer is opgeheven!

Het opheffen van de vergrendeling

- Neem daarvoor dezelfde stappen als bij het inschakelen van de vergrendeling.

Het controlelampje van de vergrendeling (⚡) in de temperatuuraanduiding gaat uit.

Het apparaat kan te allen tijde weer worden uitgeschakeld.

Bij langere afwezigheid

Wanneer u de koel-vriescombinatie vrij lange tijd niet meer gebruikt,

- schakel het apparaat dan uit;
- trek de stekker uit het stopcontact;
- ontdooi de diepvrieszone;
- reinig het apparaat en
- laat de deuren van het apparaat iets openstaan om te voorkomen dat er luchtjes ontstaan.

Wordt het apparaat in zulke gevallen wel uitgeschakeld, maar niet gereinigd en niet opengezet, bestaat het gevaar dat zich schimmel vormt.

Het is voor de houdbaarheid van de levensmiddelen zeer belangrijk dat de juiste temperatuur wordt ingesteld. Door micro-organismen bederven de levensmiddelen erg snel. De temperatuur beïnvloedt de snelheid waarmee de micro-organismen groeien. Hoe lager de temperatuur, des te langer het duurt voordat de levensmiddelen bederven.

Wanneer u voor het bewaren van levensmiddelen de juiste temperatuur instelt kunt u daarmee bederf voorkomen of vertragen.

De temperatuur in het apparaat wordt hoger, naarmate

- de deur van het apparaat vaker wordt geopend en de deur langer geopend blijft;
- er meer levensmiddelen worden opgeslagen;
- de temperatuur van de net opgeslagen levensmiddelen hoger is;
- de omgevingstemperatuur hoger is. Dit apparaat is geconstrueerd voor een bepaalde klimaatklasse. Een klimaatklasse is een temperatuurbereik, waarbinnen de kamertemperatuur zich moet bewegen en waar deze niet boven of onder mag liggen.

. . . in de koelzone en in de 0 °C-zone

Daarom adviseren wij voor de koelzone een koeltemperatuur van 5 °C.

In de 0 °C-zone wordt de temperatuur automatisch geregeld en ligt bij de 0 °C.

. . . in de diepvrieszone

Stel, wanneer u verse levensmiddelen wilt invriezen en ingevroren levensmiddelen lange tijd wilt bewaren, een temperatuur in van **-18 °C**.

Bij deze temperatuur wordt de groei van micro-organismen voor het grootste gedeelte gestopt.

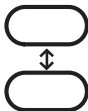
Zodra de temperatuur boven de -10 °C stijgt begint het bederf door de micro-organismen en zijn de levensmiddelen minder lang houdbaar.

Daarom mogen geheel of gedeeltelijk ontdooide levensmiddelen pas weer worden ingevroren wanneer ze eerst verwerkt zijn, d.w.z. eerst gekookt of gebraden zijn. Door de hoge temperaturen worden de meeste micro-organismen gedood.

De juiste temperatuur

Het instellen van de temperatuur

De temperatuur in de koelzone en in de diepvrieszone kunt u instellen met behulp van de beide toetsen rechts en links naast de temperatuuraanduiding.



- Wanneer u op de bovenste toets drukt gaat de temperatuur omhoog en wordt het warmer.
- Wanneer u op de onderste toets drukt gaat de temperatuur omlaag en wordt het kouder.

De temperatuur die u instelt knippert in de temperatuuraanduiding.

Wanneer u op de temperatuurtoetsen drukt dan ziet u in de temperatuuraanduiding het volgende veranderen:

- Wanneer u voor het eerst drukt, dan verschijnt de temperatuurwaarde die u het laatst heeft ingesteld knipperend in de temperatuuraanduiding.
- Vanaf de tweede keer dat u drukt verandert de temperatuurwaarde in stappen van 1 °C.
- Wanneer u de toets ingedrukt houdt, verandert de temperatuurwaarde continu.

Ongeveer 5 seconden nadat u voor het laatst op een temperatuurtoets heeft gedrukt verschijnt in de temperatuuraanduiding automatisch de temperatuurwaarde die **op dat moment** in de koelzone of diepvrieszone heerst.

Wanneer u een andere temperatuur heeft ingesteld, controleer dan de temperatuuraanduiding **na ca. 6 uur wanneer de koel-vriescombinatie lang niet vol is en na ca. 24 uur wanneer het apparaat wel vol is.**

Pas dan is de echte temperatuur bereikt.

Is de temperatuur na deze tijd te hoog of te laag, stel dan opnieuw een andere temperatuur in.

Mogelijke temperatuurinstellingen

De temperatuur is instelbaar

- in de koelzone van 4 °C tot 9 °C
- in de diepvrieszone van -14 °C tot -28 °C.

Of de laagste temperatuur wordt bereikt is afhankelijk van de plaats waar de koel-vriescombinatie is opgesteld en de omgevingstemperatuur. Wanneer de omgevingstemperatuur hoog is, dan is het mogelijk dat de laagste temperatuur niet wordt bereikt.

Temperatuuraanduidingen

De temperatuuraanduidingen op het bedieningspaneel geven bij normaal gebruik de temperatuur in het midden van de koelzone én die van de warmste plek in de diepvrieszone aan.

Liggen de temperaturen in het apparaat niet in het bereik dat in de temperatuuraanduidingen mogelijk is, d.w.z. voor de koelzone van 0 °C tot 19 °C en voor de diepvrieszone onder de 0 °C, dan brandt er in de temperatuuraanduidingen alleen een streep.

De **temperatuuraanduidingen knippen**, wanneer

- er een andere temperatuur wordt ingesteld,
- de temperatuur in het apparaat een paar graden is gestegen, wat wijst op een koudeverlies.

Dit koudeverlies is geen probleem wanneer dit is ontstaan doordat u:

- de deur van het apparaat een keer vrij lang geopend houdt, bijv. om een grote hoeveelheid producten in het apparaat te leggen of er uit te halen;
- verse levensmiddelen invriest.

Is de temperatuur in de diepvrieszone vrij lange tijd hoger dan -18 °C, controleer dan of de ingevroren levensmiddelen geheel of gedeeltelijk zijn ontdooid. Is dat het geval, verbruik deze levensmiddelen dan zo snel mogelijk.

De lichtsterkte van de temperatuuraanduidingen

De lichtsterkte van de temperatuuraanduidingen is zwak wanneer het apparaat wordt afgeleverd.

Zodra er een deur wordt geopend, een instelling wordt veranderd of er sprake is van een alarmtoestand, dan brandt de temperatuuraanduiding ca. 1 minuut met zeer grote lichtsterkte.

U kunt de lichtsterkte van de temperatuuraanduiding veranderen:

- **Sterker:** Druk op de Zoemer - toets, houd deze ingedrukt en druk tegelijk op de bovenste toets naast de temperatuuraanduiding van de diepvrieszone.
- **Zwakker:** Druk op de Zoemer - toets, houd deze ingedrukt en druk tegelijk op de onderste toets naast de temperatuuraanduiding van de diepvrieszone.

De zoemer

Dit apparaat is uitgerust met een waarschuwingssysteem waarmee wordt voorkomen dat de temperatuur in de diepvrieszone ongemerkt stijgt.

Wanneer de temperatuur te veel stijgt klinkt er een zoemtoon. Tegelijk gaat de temperatuuraanduiding van de diepvrieszone knipperen.

Of het apparaat een temperatuur te hoog vindt is afhankelijk van de stand aan de temperatuurregelaar.

De zoemtoon klinkt en de temperatuuraanduiding van de diepvrieszone gaat knipperen wanneer:

- u de diepvrieszone inschakelt;
- u een vrij grote hoeveelheid levensmiddelen invriest;
- de stroom vrij lang uitgevallen is geweest;
- u de deur van de diepvrieszone vrij lange tijd open hebt laten staan, bijv. om verse producten of diepvriesproducten in de diepvrieszone te leggen of om ingevroren producten of diepvriesproducten te hersorteren of uit de diepvrieszone te halen.

N.B.: Het gaat hier dus niet om een deuralarm dat afgaat wanneer de deur openstaat! Het gaat hier om een waarschuwingssysteem dat in werking treedt zodra de temperatuur te hoog is, wat kan gebeuren wanneer de deur vrij lang openstaat.

Het inschakelen van het waarschuwingssysteem

Het waarschuwingssysteem hoeft niet te worden ingeschakeld, want het is al automatisch klaar voor gebruik.

Het voortijdig uitschakelen van de zoemtoon

Zodra de ingestelde temperatuur in de diepvrieszone is bereikt houdt de zoemtoon op en brandt de temperatuuraanduiding constant.

Wanneer de zoemtoon u hindert dan kunt u deze voortijdig uitschakelen.



- Druk op de Zoemer - toets.

De zoemtoon houdt op.

De temperatuuraanduiding blijft zolang knipperen totdat de alarmtoestand is beëindigd. Daarna brandt de temperatuuraanduiding constant.

Vanaf dat moment is het waarschuwingssysteem weer klaar voor gebruik.

Het gebruik van de superkoeling

Met behulp van de functie "Superkoeling" daalt de temperatuur in de koelzone zeer snel tot ongeveer 2 °C.

Het gebruik van de superkoeling is vooral dan aan te raden, wanneer u grote hoeveelheden verse levensmiddelen of drank opslaat en snel wilt laten afkoelen.

Om energie te besparen kunt u de superkoeling zelf uitschakelen zodra de levensmiddelen of dranken koel genoeg zijn.

- Druk op de Superkoeling - toets.

Daarna gaat het controlelampje boven deze toets uit en is de koelcapaciteit van de koelzone weer normaal.

Het inschakelen van de superkoeling



- Druk op de Superkoeling - toets.

Daarna begint het controlelampje boven deze toets te branden.

De temperatuur in het apparaat daalt doordat de koelcapaciteit van de koelzone maximaal is.

Het uitschakelen van de superkoeling

De superkoeling wordt automatisch na ca. 6 uur uitgeschakeld.

Het controlelampje gaat uit en de koelcapaciteit van de koelzone is weer normaal.

De functie "Superfrost"

Wat gebeurt er bij het invriezen van verse levensmiddelen?

Verse levensmiddelen moeten zo snel mogelijk tot in de kern worden ingevroren. Alleen zo blijven voedingswaarde, vitaminen, vorm en smaak behouden.

Hoe langzamer de levensmiddelen invriezen, des meer vocht komt er uit iedere cel vrij. Dit vocht komt in de tussenruimten terecht.

De cellen gaan krimpen.

Wanneer de levensmiddelen ontdooien komt slechts een deel van het vocht dat eerder vrijkwam in de cellen terug. Praktisch betekent dit dat de levensmiddelen veel vocht verliezen. Dat ziet u aan de grote waterplas die zich om de levensmiddelen vormt wanneer deze ontdooien.

Wanneer de levensmiddelen snel helemaal invriezen, heeft het vocht minder tijd om uit de cellen vrij te komen en in de tussenruimten terecht te komen.

De cellen krimpen veel minder.

Wanneer de levensmiddelen ontdooien kan de kleine hoeveelheid vocht die vrijgekomen is naar de cellen terugkeren. Dat betekent dat de levensmiddelen weinig vocht verliezen. Er vormt zich slechts een kleine waterplas om de levensmiddelen wanneer deze ontdooien!

Het gebruik van de superfrost

Met behulp van de functie "Superfrost" kunt u verse levensmiddelen optimaal invriezen. De superfrost moet u al vóór het invriezen van verse levensmiddelen inschakelen.

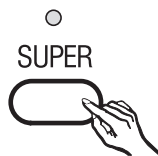
De superfrost schakelt u dus niet in:

- wanneer u reeds ingevroren levensmiddelen in de diepvrieszone legt;
- wanneer u dagelijks slechts max. 2 kg verse levensmiddelen in de diepvrieszone legt.

Het inschakelen van de superfrost

De superfrost moet u inschakelen **4 – 6 uur voordat** u de in te vriezen levensmiddelen in de diepvrieszone legt.

Wilt u gebruik maken van de **maximale vriescapaciteit**, schakel de superfrost dan **24 uur van te voren** in.



- Druk op de Superfrost - toets.

Daarna begint het controlelampje boven deze toets te branden.

De temperatuur in de diepvrieszone daalt doordat de koelcapaciteit van de diepvrieszone maximaal is.

Het uitschakelen van de superfrost

De superfrost wordt automatisch na ca. 30 tot 60 uur uitgeschakeld, afhankelijk van de hoeveelheid levensmiddelen die in de diepvrieszone zijn gelegd. Het controlelampje gaat uit en de koelcapaciteit van de diepvrieszone is weer normaal.

Het inruimen van levensmiddelen

Door de natuurlijke luchtcirculatie ontstaan er in de koelruimte zones met verschillende temperaturen.

De koude, zware lucht zakt in het onderste gedeelte van het apparaat.

Maak bij het inruimen van de levensmiddelen van deze verschillende koudezones gebruik.

De **koelste zones** bevinden zich aan de achterwand en boven de groenten- en fruitladen.

De **minst koele zone** bevindt zich helemaal boven tegen de deur. Gebruik deze zone voor het opslaan van boter zodat deze smeerbaar blijft en voor kaas zodat deze zijn aroma niet verliest.

Verdere tips voor het inruimen van levensmiddelen

- Bewaar op de plateaus van boven naar beneden:
brood en banket, reeds bereide gerechten, koffiemelk, conserven, citrusvruchten en fruit dat nog moet rijpen.
- Bewaar in de deur van boven naar beneden:
boter, kaas, blikken, kleine flessen, tubes, grote flessen, pakken frisdrank en melk.

Zet geen culinaire olie in de deur van de koelzone.
Wanneer u dat doet kunnen er scheuren in het kunststof materiaal van de deur ontstaan.

- Bewaar in het droogtevak van de 0°C-zone worst, kaas, vlees, vis, gevogelte, zuivelproducten en kant-en-klaargerechten.
- Bewaar in het vochtvak van de 0 °C-zone fruit voorzover dat niet om zuidvruchten gaat, groenten, kool, zeevruchten, kruiden, champignons en salades.

Wanneer u groenten en fruit in één lade bewaart, houdt u er dan rekening mee dat er natuurlijke gassen vrijkomen die invloed kunnen hebben op de houdbaarheid van andere levensmiddelen.

- Bewaar in de diepvrieszone diepvriesproducten, in te vriezen levensmiddelen, ijsblokjes en ijs.

Het indelen van de binnenruimte

Het verplaatsen van plateaus

De plateaus kunt u in hoogte verstellen zodat er producten van verschillende hoogte kunnen worden neergelegd / neergezet.

- Trek het plateau naar voren totdat u weerstand voelt, til het aan de voorkant op en haal het eruit.
- Zet het plateau met de achterkant naar boven op de gewenste plek, haal de voorkant omhoog en schuif het plateau naar binnen.
De opstaande rand moet naar boven wijzen zodat de levensmiddelen niet met de achterwand in aanraking kunnen komen en eraan vastvriezen.

Plateau dat uit twee delen bestaat (afhankelijk van het model)

Wanneer u hoge producten in het apparaat wilt plaatsen kunt u gebruik maken van een plateau dat uit twee delen bestaat. Het voorste gedeelte kan worden verwijderd waardoor op het plateau daaronder hoge producten kunnen worden neergezet / neergelegd.

Het verplaatsen van deurvakken en deurvakken voor flessen

- Schuif de deurvakken en deurvakken voor flessen naar boven en haal ze eruit.
- Zet de deurvakken er op de gewenste plaats weer in.
Zorg er daarbij voor dat ze goed vastklikken.

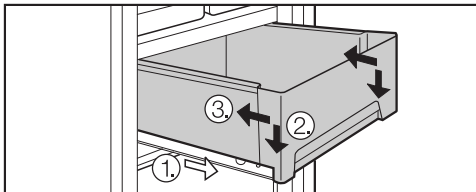
Het verschuiven van de fleshouder

De fleshouder kunt u naar rechts of links verschuiven.

Daardoor staan de flessen steviger als u de deur van het apparaat opent en sluit.

Vakken van de 0 °C-zone

- Wanneer u producten in een 0 °C-zone-vak wilt leggen of er producten uit wilt halen, trek het vak dan helemaal naar buiten, pak het aan de achterkant vast, til het iets omhoog en haal het eruit.



- Wanneer u het vak weer terug wilt zetten, leg het dan op de helemaal naar buiten getrokken rails ①. **De rails moeten aan de voorkant tegen de voorkant van het vak aankomen ②!**

Schuif het vak naar binnen ③.

Waar u op moet letten bij het koelen en bewaren van levensmiddelen

Maak bij het koelen en bewaren van de levensmiddelen gebruik van de verschillende koudezones. Neem ook de tips voor het invriezen van levensmiddelen in acht. Zie: "Het invriezen van levensmiddelen".

- De levensmiddelen mogen niet met de achterwand in aanraking komen, want in dat geval kunnen ze eraan vastvriezen.
- Bewaar geen stoffen in het apparaat die drijfgassen of andere verstuivingsmiddelen bevatten in verband met explosiegevaar.
- Plaats dranken met een hoog alcoholpercentage alleen rechtop en altijd goed gesloten in het apparaat in verband met explosiegevaar.
- Laat warme levensmiddelen en dranken afkoelen voordat u ze in het apparaat plaatst.
- Bewaar levensmiddelen alleen afgedekt of verpakt.
Zo voorkomt u dat er levensmiddelenluchtjes vrijkomen en op andere levensmiddelen worden overgebracht en dat de levensmiddelen uitdrogen.
Groenten en fruit kunnen echter onverpakt in de groenten- en fruitladen worden bewaard.
- Plaats de levensmiddelen niet te dicht op elkaar zodat de lucht tussen de levensmiddelen kan circuleren.

- Wanneer u levensmiddelen in het apparaat wilt leggen of uit het apparaat wilt halen, doe de deur dan altijd maar even open, zodat de temperatuur in de koelzone niet stijgt. Daardoor bespaart u energie.

Voor het apparaat ongeschikte levensmiddelen

Niet alle levensmiddelen zijn geschikt om in de koelzone te worden bewaard. Hiertoe behoren:

- Koudegevoelig fruit en koudegevoelige groenten zoals bananen, avocado's, papaya's, passievruchten, aubergines, paprika, tomaten en komkommers
- Fruit dat nog niet rijp is
- Aardappels
- Parmezaanse kaas

Sommige groentensoorten scheiden natuurlijke gassen af, wat bederf in de hand werkt. Enkele groenten- en fruitsoorten reageren bijzonder gevoelig op deze natuurlijke gassen. Daarom mogen niet alle groenten- en fruitsoorten samen in één lade worden bewaard.

Voorbeelden van vruchten die veel natuurlijke gassen afscheiden:

Appels, passievruchten, abrikozen, peren, nectarines, perzikken, pruimen, avocado's, papaya's en vijgen.

Voorbeelden van groenten en fruit die erg gevoelig reageren op gassen van andere groenten- en fruitsoorten:

Kiwi's, broccoli, bloemkool, spruitjes, mango's, honingmeloen, appels, abrikozen, komkommer, tomaten, bananen, avocado's, peren, nectarines en perzikken.

Het koelen en bewaren van levensmiddelen

0 °C-zone

Temperaturen van 0 – 3 °C leveren in combinatie met een hoge luchtvochtigheid optimale omstandigheden op voor het bewaren van verse levensmiddelen. Deze kunnen zo veel langer worden bewaard dan in een gewone koelruimte.

De belangrijkste voorwaarde voor een lange houdbaarheid van verse levensmiddelen is echter de mate van versheid.

Let er bij het kopen van levensmiddelen op hoe vers ze zijn.

In de 0 °C-zone wordt de temperatuur automatisch om en nabij de 0 °C gehouden.

De 0 °C-zone bestaat uit twee delen.

- Het **droogtevak** heeft een relatieve luchtvochtigheid van ca. 45 %.
- Het **vochtvak** heeft een regelaar waarmee u de relatieve luchtvochtigheid van 45 % tot 90 % traploos kunt instellen.
Schuif daartoe de regelaar op de gewenste relatieve luchtvochtigheid.

Let er daarbij echter op dat de luchtvochtigheid ook afhangt van het vochtigheidsgehalte van de opgeslagen levensmiddelen en van de frequentie waarmee het droogtevak of vochtvak geopend is.

Vak met een lage relatieve luchtvochtigheid ▲

- Schuif de regelaar van het droogtevak helemaal naar links ▲.

Er ontstaat een relatieve luchtvochtigheid van ca. 45 %.

Dit vak is geschikt voor het bewaren van bijzonder kwetsbare levensmiddelen zoals verse vis, schaaldieren, vlees, gevogelte, worst, zuivelproducten en gemengde salades.

Bewaar deze levensmiddelen, behalve vlees, verpakt of in een bakje.

Vak met een hoge relatieve luchtvochtigheid ▲▲▲

- Schuif de regelaar van het vochtvak helemaal naar rechts ▲▲▲.

Er ontstaat een relatieve luchtvochtigheid van ca. 90 %.

Dit vak is geschikt voor het bewaren van verse levensmiddelen zoals groenten, kropsla, kruiden, champignons, kool en fruit voorzover het niet om zuidvruchten gaat.

Bewaar deze levensmiddelen alleen onverpakt in het vak.

Waar u verder nog op moet letten:

- **Bewaar onverpakte dierlijke en plantaardige levensmiddelen apart van elkaar.**

Moeten deze levensmiddelen bij elkaar worden bewaard, verpak ze dan in ieder geval. Daarmee voorkomt u dat er microbiologische veranderingen optreden en er ziektekiemen ontstaan.

- Hoe meer **eiwit** levensmiddelen bevatten, des te sneller bederven ze.

Dat betekent dat schaaldieren sneller bederven dan vis en dat vis weer sneller bederft dan vlees.

- Bewaar **vlees** in het vak met de laagste luchtvochtigheid.

Is het vlees verpakt of zit het in een bakje, open dan verpakking of bakje. Het oppervlak van het vlees wordt dan sneller droog, de kans dat zich ziektekiemen vormen wordt dan kleiner en het vlees is dan langer houdbaar.

Er zijn bepaalde vleessoorten die niet onverpakt bij elkaar kunnen worden bewaard. Gebeurt dat wel dan dragen de vleessoorten ziektekiemen over en bederft het vlees eerder dan nodig is.

Haal de levensmiddelen ca. 30 – 60 minuten voordat u gaat eten uit de 0 °C-zone. Pas bij kamertemperatuur kunnen aroma en smaak tot ontplooiing komen.

Het invriezen en bewaren van levensmiddelen

Maximale vriescapaciteit

Levensmiddelen kunnen het best zo snel mogelijk tot in de kern worden ingevroren. Daarvoor is het noodzakelijk dat de maximale vriescapaciteit niet wordt overschreden.

De maximale vriescapaciteit binnen 24 uur vindt u op het typeplaatje "Vriescapaciteit kg/24 h".

Het bewaren van diepvriesproducten

- Wilt u diepvriesproducten bewaren, controleer dan al vóórdat u ze koopt:
 - de verpakking op eventuele beschadigingen;
 - de uiterste houdbaarheidsdatum van de diepvriesproducten en
 - de temperatuur van de diepvrieskist in de winkel.Komt deze boven de -18 °C, dan zijn de diepvriesproducten niet zo lang houdbaar als wanneer de temperatuur -18 °C is.
- Haal de diepvriesproducten uit de diepvrieskist als u alle andere boodschappen al in uw wagentje hebt liggen en vervoer ze in krantenpapier of in een koeltas.
- Leg de diepvriesproducten thuis direct in de diepvrieszone.

Vries geheel of gedeeltelijk ontdooide levensmiddelen niet opnieuw in. Pas nadat u deze levensmiddelen hebt gekookt of gebraden kunt u ze opnieuw invriezen.

Het invriezen en bewaren van verse levensmiddelen

Gebruik voor het invriezen alleen verse levensmiddelen waar geen rotte plekken in zitten!

Waar u daarbij op moet letten:

- **Geschikt** om in te vriezen zijn: vers vlees, gevogelte, wildbraad, vis, groenten, kruiden, vers fruit, zuivelproducten, brood en banket, kliekjes, eigeel, eiwit en vele kant-en-klaarproducten.
- **Niet geschikt** om in te vriezen zijn: druiven, kropsla, radijs, rammenas, zure room, mayonaise, hele eieren in de schaal, uien, hele appels en peren.
- Om kleur, smaak, aroma en vitamine C te behouden kunt u groenten en fruit het beste voor het invriezen blancheren.
Breng daartoe een pan water aan de kook, voeg de groente daar portiegevijs aan toe, laat het daar 2-3 minuten in liggen, haal het eruit, laat het snel in koud water afkoelen en laat het uitlekken.
- Mager vlees is beter geschikt om te worden ingevroren dan vet vlees en kan aanmerkelijk langer worden bewaard.
- Leg tussen koteletten, biefstukjes, schnitzels enz. telkens een stukje huishoudfolie. Zo voorkomt u dat stukken vlees aan elkaar vastvriezen.

Het invriezen en bewaren van levensmiddelen

- Kruid en zout verse levensmiddelen en geblancheerde groente vóór het invriezen niet.
Kruid en zout reeds bereide gerechten voor het invriezen slechts licht.
Sommige kruiden veranderen de smaakintensiteit van de gerechten.
- Laat warme gerechten en dranken eerst buiten het apparaat afkoelen.
Doet u dat niet dan beginnen reeds ingevroren levensmiddelen te ontdooien en wordt er meer stroom verbruikt dan nodig is.

Het verpakken

- Vries de levensmiddelen per portie in.

Geschiedte verpakking

- kunststof folie
- diepvrieszakken van polyethyleen
- aluminiumfolie
- diepvriesbakje

Ongeschiedte verpakking

- pakpapier
- braadpapier
- cellofaan
- afvalzakken
- gebruikte plastic zakken

- Druk de lucht uit de verpakking.

- Sluit de verpakking goed af met:
 - elastiekjes
 - kunststof klipjes
 - touwtjes of
 - koudebestendig plakband.

Zakken en diepvrieszakken van polyethyleen kunt u ook met een seal-apparaat afsluiten.

- Doe een sticker op de verpakking met inhoud en invriesdatum.

Het weggleggen

De levensmiddelen kunnen overal in de diepvrieszone worden ingevroren, bij voorkeur in de bovenste diepvriesladen.

Vrij grote hoeveelheden kunnen het beste direct op de vriesplaten worden gelegd, daar de levensmiddelen daar bijzonder snel worden ingevroren zonder dat dat ten koste gaat van de kwaliteit. In dit geval moeten één of meer diepvriesladen uit het apparaat worden gehaald.

In iedere diepvrieslade en op iedere vriesplaat kan maximaal 25 kg worden gelegd.

- Leg de in te vriezen producten over de hele breedte op de bodem van de diepvriesladen of op de vriesplaten van de diepvrieszone, zodat ze zo snel mogelijk tot in de kern worden ingevroren.
- Zorg ervoor dat het materiaal waarin de in te vriezen producten zijn verpakt droog is, zodat de producten niet aan elkaar of aan de bodem van de diepvriesladen vastvriezen.

Zorg ervoor dat in te vriezen levensmiddelen niet tegen reeds ingevroren levensmiddelen aan komen te liggen.
Gebeurt dat wel dan kunnen reeds ingevroren levensmiddelen gaan ontdooien.

Het invriezen en bewaren van levensmiddelen

Diepvrieskalender

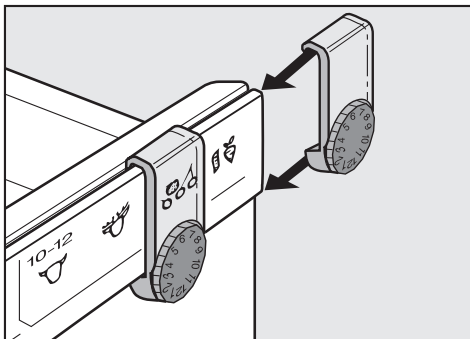
De diepvrieskalender die zich op de diepvriesladen bevindt geeft de gebruikelijke bewaartijd aan van verschillende soorten levensmiddelen, als ze vers worden opgeslagen.

Bij de in de handel verkrijgbare diepvriesproducten is de op de verpakking aangegeven uiterste houdbaarheidsdatum beslissend.

Markeersysteem voor ingevroren levensmiddelen

Een manier om de bewaartijd van de levensmiddelen in de gaten te houden is het markeersysteem voor ingevroren levensmiddelen.

Op iedere diepvrieslade zitten 2 plaketten met een wieltje. Op dit wieltje zijn de maanden weergegeven met 1 - 12.



- Schuif de plaketten vanaf de rand van de diepvrieslade op de geleiderail.

Met de plaketten geeft u aan om wat voor soort product het gaat en met de wieltjes het tijdstip waarop u het product hebt opgeslagen.

Het ontdooien van ingevroren producten

Dat kunt u doen

- in de magnetron;
- in de oven bij het verwarmingssysteem "Hetelucht" of "Ontdooien";
- bij kamertemperatuur;
- in de koelzone.

Platte stukken vlees en vis kunnen gedeeltelijk ontdooid in een hete braadpan worden gelegd.

Fruit kan bij kamertemperatuur zowel in de verpakking als ook in een afgedekte schaal ontdooien.

Groente kan in het algemeen in bevroren toestand aan kokend water worden toegevoegd of in heet vet worden gestoofd. De kooktijd is iets korter dan bij verse groente.

Vries geheel of gedeeltelijk ontdooid levensmiddelen niet opnieuw in. Pas nadat u deze levensmiddelen hebt gekookt of gebraden kunt u ze opnieuw invriezen.

Het bereiden van ijsblokjes

Vul het bakje voor ijsblokjes voor drie-vierde deel met water en zet het op de bodem van één van de diepvriesladen.

Als dit bakje is vastgevroren, gebruik dan een stomp voorwerp, bijv. een lepelsteel om het los te maken.

Als het bakje even onder stromend water wordt gehouden laten de ijsblokjes gemakkelijk los.

Het invriezen en bewaren van levensmiddelen

Het bereiden van consumptie-ijs

Gebruik hiervoor een bakje voor ijsblokjes zonder rooster.

Consumptie-ijs heeft afhankelijk van het vetgehalte iets langer nodig om in te vriezen dan waterijs.

Als het bakje even in water wordt geplaatst kan het consumptie-ijs er gemakkelijk uit worden gehaald.

Het snelkoelen van dranken

Schakel om dranken snel te koelen de superkoeling in en leg de dranken in de koelzone.

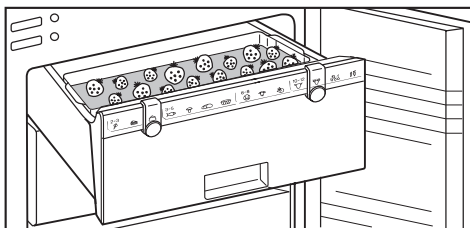
Wanneer u flessen drank toch in de diepvrieszone legt, haal ze daar dan na **maximaal één uur** weer uit.

Doet u dat niet dan springen de flessen uit elkaar.

Diepvriesplateau

(afhankelijk van het model)

Op het diepvriesplateau kunt u kleinere producten invriezen, niet alleen fruit en groenten maar ook kruiden, zonder dat dat ten koste gaat van de kwaliteit. De producten blijven in vorm en de kans dat ze aan elkaar vastvriezen is klein.



- Leg de in te vriezen producten op het diepvriesplateau.

- Hang het diepvriesplateau in één van de bovenste diepvriesladen.

Laat de producten 10 tot 12 uur stevig invriezen. Hevel ze dan over in een diepvrieszak of diepvriesbakje en leg ze dan in de diepvriesladen.

Het gebruik van de koude-accu

(afhankelijk van het model)

De koude-accu voorkomt dat de temperatuur in de diepvrieszone snel stijgt wanneer de stroom is uitgevallen.

Leg de koude-accu in de bovenste diepvrieslade direct op de levensmiddelen of op het diepvriesplateau.

Na ca. 24 uur bereikt de koude-accu zijn maximale koelcapaciteit.

Leg de koude-accu wanneer de stroom uitvalt direct op de levensmiddelen in de bovenste lade om de levensmiddelen in ieder geval nog zo lang mogelijk te kunnen bewaren.

Wanneer u verse levensmiddelen in de diepvrieszone wilt leggen, gebruik de koude-accu dan om een scheiding aan te brengen tussen reeds ingevroren en verse levensmiddelen, zodat de eerste groep niet gaat ontdooien.

De koude-accu kan ook korte tijd worden gebruikt voor het koelen van levensmiddelen en dranken in een koeltas.

Het ontdooien van de koel-vriescombinatie

Het ontdooien van de koelzone en de 0 °C-zone

Terwijl de koel-vriescombinatie in werking is, kunnen zich aan de achterwand van de koelzone en de 0 °C-zone rijp en waterpareltjes vormen.

Deze hoeft u niet te verwijderen, want de koelzone en de 0 °C-zone worden automatisch ontdooid.

Het dooiwater loopt via het gootje voor het dooiwater en via de afvoeropening voor het dooiwater in het verdampingsstelsel aan de achterkant van het apparaat.

Let erop dat het dooiwater altijd ongehinderd weg kan lopen. Houd het gootje en de afvoeropening voor het dooiwater daarom schoon.

Het ontdooien van de diepvrieszone

De diepvrieszone ontdooit niet automatisch, daar de ingevroren levensmiddelen niet mogen ontdooien.

Wanneer het apparaat normaal in gebruik is, ontstaan er na verloop van tijd rijp en ijs op de vriesplaten. Daardoor wordt er minder kou afgegeven en meer stroom verbruikt.

Krab de rijp- en ijslagen er niet af, want dan beschadigt u de vriesplaten en functioneert het apparaat niet meer.

Ontdooi de diepvrieszone van tijd tot tijd, echter in ieder geval zodra zich een ca. 5 mm dikke ijslaag heeft gevormd.

Gebruik de gelegenheid wanneer er weinig of geen producten in de diepvrieszone liggen.

- Schakel ca. 4 uur voordat u de diepvrieszone gaat ontdooien de superfrost in. Daardoor krijgen de reeds opgeslagen ingevroren levensmiddelen een koudereserve en kunnen dus iets langer bij kamertemperatuur worden bewaard.
- Haal de ingevroren producten uit de diepvrieszone en leg de koude-accu erop. Wikkel de producten in verschillende lagen krantenpapier of dekens. Bewaar de ingevroren producten op een koele plaats, totdat de diepvrieszone weer klaar is voor gebruik.

Het ontdooien van de koel-vriescombinatie

- Haal alle diepvriesladen uit de diepvrieszone.

Handel het ontdooien zo snel mogelijk af.

Hoe langer de ingevroren producten bij kamertemperatuur worden bewaard, des te korter ze houdbaar zijn.

- Schakel de diepvrieszone met de Aan-/Uit - toets uit.
- Laat de deur van de diepvrieszone open.
- Neem het dooiwater met een spons op.

U kunt het ontdooien versnellen door twee pannetjes op een onderzetter met heet (niet kokend) water in de diepvrieszone te zetten.

Laat de deur van de diepvrieszone in dit geval open zodat de warmte niet kan wegstromen.

Blaas bij het gebruik van een hete-luchtapparaat de warme lucht alleen van buiten gelijkmatig over de binnenkant van het apparaat.

Plaats wanneer u wilt ontdooien nooit elektrische verwarmingsapparaten of kaarsen in het apparaat. Als u dat doet raakt het kunststof beschadigd.

Gebruik geen ontdooisprays of andere middelen om te ontdooien. Deze kunnen explosieve gassen vormen, ze kunnen oplosmiddelen of drijfgassen bevatten die het kunststof beschadigen of ze kunnen schadelijk zijn voor de gezondheid.

- Reinig de diepvrieszone en maak deze droog.
- Sluit de deur van de diepvrieszone en schakel de diepvrieszone in.
- Schakel de superfrost in zodat de diepvrieszone snel koud wordt.

Het controlelampje gaat branden.

- Schuif de diepvriesladen met de ingevroren producten in de diepvrieszone zodra de temperatuur in deze zone laag genoeg is.
- Schakel de superfrost weer in.

Het controlelampje gaat uit.

Het reinigen van de koel-vriescombinatie

Gebruik nooit zand-, soda-, zuur- of schuurmiddelhoudende reinigingsmiddelen of chemische oplosmiddelen.

Ongeschikt zijn ook zogenaamde "schuurmiddelvrije" schuurmiddelen, daar deze doffe plekken veroorzaken.

Let erop dat er geen water in de elektronica of in de verlichting terecht komt.

Zorg ervoor dat er geen reinigingswater door de afvoeropening voor het dooiwater loopt.

Gebruik geen stoomreiniger. Stoom kan in aanraking komen met delen van het apparaat die onder spanning staan en zo kortsluiting veroorzaken.

Het typeplaatje in de binnenruimte van het apparaat mag niet worden verwijderd. De gegevens zijn nodig in het geval er een storing optreedt.

Voor het reinigen

- Schakel het apparaat uit door beide Aan-/Uit - toetsen in te drukken.
- Haal de producten uit de koelzone en de diepvrieszone en bewaar ze op een koele plaats.
- Ontdooi de diepvrieszone.
- Haal alle toebehoren uit de koel-vriescombinatie die kunnen worden verwijderd.

Het reinigen van de binnenruimte en de toebehoren

Deze kunt u het beste reinigen met lauwwarm water met reinigingsmiddel. Reinig de toebehoren met de hand en niet in de afwasautomaat. Het botervak kan wel in de afwasautomaat.

- Reinig de koelzone en de 0 °C-zone minstens één keer in de maand en de diepvrieszone iedere keer na het ontdooien.
- Reinig het gootje en de afvoeropening voor het dooiwater regelmatig met een wattenstaafje of iets dergelijks, zodat het dooiwater altijd ongehinderd weg kan lopen.
- Neem de binnenruimte en de toebehoren daarna met helder water af en wrijf alles met een doek droog.
- Laat de deuren van de koel-vriescombinatie korte tijd openstaan.

Het reinigen van de luchttoevoer- en luchtafvoeropeningen

- Reinig de luchttoevoer- en luchtafvoeropeningen regelmatig met een kwast of een stofzuiger.

Wanneer er zich stof ophoopt wordt er onnodig energie verbruikt.

Het reinigen van de deurdichtingen

Behandel de deurdichtingen niet met olie of vet. Als u dat doet dan worden de deurdichtingen in de loop van de tijd poreus.

- Reinig de deurdichtingen regelmatig alleen met helder water en wrijf ze daarna met een doek grondig droog.

Na het reinigen

- Plaats de toebehoren in de koelzone en in de 0 °C-zone.
- Leg de levensmiddelen in de koelzone en in de 0 °C-zone.
- Sluit de deuren van de koel-vriescombinatie.
- Schakel de koelzone en diepvrieszone in.
- Schakel de superfrost in zodat de diepvrieszone snel koud wordt.

Het controlelampje gaat branden.

- Schuif de diepvriesladen met de ingevroren producten in de diepvrieszone zodra de temperatuur in deze zone laag genoeg is.
- Schakel de superfrost weer uit.

Het controlelampje gaat uit.

Reparaties aan elektrische apparaten mogen alleen door vakmensen worden uitgevoerd. Wanneer dit niet gebeurt dan kan de gebruiker grote risico's lopen.

Een aantal storingen kunt u echter zelf verhelpen.

Wat moet u doen, wanneer . . .

. . . u ongewone geluiden hoort nadat u de koel-vriescombinatie hebt ingeschakeld en vooral nadat u het apparaat voor het eerst in gebruik hebt genomen?

- Schakel de koel-vriescombinatie uit en controleer:
 - of het apparaat stabiel en waterpas staat;
 - of de meubels die naast het apparaat staan gaan trillen als deze aanstaat;
 - of, wanneer het apparaat is ingebouwd, geen van de delen aan de achterwand van het apparaat ergens tegenaan kan komen;
 - of u vóór het inbouwen de kabelhouder van de achterwand van het apparaat hebt verwijderd;
 - of de uitneembare onderdelen van de koel-vriescombinatie stevig in het apparaat zitten;
 - of er flessen tegen elkaar aankomen.

Bedenk wel dat motor- en stromingsgeluiden in het koelsysteem niet te vermijden zijn.

. . . de koelzone of de diepvrieszone niet koelt?

- Controleer of:
 - de desbetreffende zone is ingeschakeld. De daarbijbehorende temperatuuraanduiding moet branden.
 - de stekker stevig in het stopcontact zit;
 - de hoofdschakelaar van de elektrische huisinstallatie is ingeschakeld. Is dit wel het geval, neem dan contact op met de Technische Dienst van Miele Nederland B.V.

. . . de deur van de diepvrieszone niet verschillende keren achter elkaar kan worden geopend?

Dat is geen storing. Door de zuigende werking kunt u de deur pas na enige tijd zonder moeite openen.

. . . de temperatuur in de koelzone of in de diepvrieszone te laag is?

- Stel een hogere temperatuur in.
- Controleer of u vergeten hebt om de superkoeling of de superfrost uit te schakelen. In dat geval brandt het desbetreffende controlelampje.

. . . de koel-vriescombinatie vaker en voor langere tijd aanslaat?

- Controleer of:
 - de luchttoevoeropening onder in de sokkel en de luchtafvoeropening boven in de kastombouw zijn geblokkeerd en of er stof inzigt;

- u de deur van de koelzone of de diepvrieszone vaak open en dicht heeft gedaan;
- er ineens grote hoeveelheden verse levensmiddelen zijn ingevroren;
- de deuren van de koel-vriescombinatie goed sluiten;
- er zich op de vriesplaten een vrij dikke ijslaag bevindt.
Klopt dat, ontdooi dan de diepvrieszone.

... de ingevroren producten vastgevroren zijn?

Maak de ingevroren producten met een stomp voorwerp, bijv. met een lepel-steel los.

... er zich op de vriesplaten een vrij dikke ijslaag bevindt?

- Controleer of de deur van de diepvrieszone goed sluit.
- Ontdooi de diepvrieszone.
- Reinig de diepvrieszone.

Door een dikke ijslaag vermindert de koelcapaciteit waardoor het stroomverbruik stijgt.

... de zoemtoon klinkt en de temperatuuraanduiding van de diepvrieszone knippert?

De diepvrieszone is gezien de ingestelde temperatuur te warm en wel doordat:

- de deur van de diepvrieszone vaak open en dicht is gedaan;
- er ineens grote hoeveelheden verse levensmiddelen zijn ingevroren;

- de luchttoevoer- en luchtafvoeropeningen zijn geblokkeerd;
- de stroom een tijdje uitgevallen is geweest.

Wanneer het euvel verholpen is dan brandt de temperatuuraanduiding van de diepvrieszone constant en houdt de zoemtoon op.

... er in de temperatuuraanduidingen een streep brandt of knippert?

Controleer de temperatuuraanduidingen ca. 6 uur nadat u het apparaat hebt ingeschakeld.

De temperatuuraanduiding van de koelzone kan doorgaans alleen temperaturen van 0 °C tot 19 °C aangeven en de temperatuuraanduiding van de diepvrieszone alleen temperaturen van onder de 0 °C. Liggen de temperaturen daarboven dan brandt er in de temperatuuraanduidingen alleen een streep.

... in een temperatuuraanduiding "F0" tot "F5" verschijnt?

Er is sprake van een storing.

- Neem contact op met de Technische Dienst van Miele Nederland B.V.

... in een temperatuuraanduiding een "nA" verschijnt?

De stroom is de afgelopen dagen of uren uitgevallen geweest, waardoor de temperatuur in de diepvrieszone te sterk is gestegen.

- Druk op de Zoemer - toets, zolang "nA" brandt.

Nuttige tips

In de temperatuuraanduiding verschijnt de hoogste temperatuur die tijdens de stroomuitval in de diepvrieszone is gemeten.

- Controleer of de levensmiddelen geheel of gedeeltelijk zijn ontdooid. Is dat het geval, verwerk de levensmiddelen dan door ze te koken of te braden, voordat u ze weer invriest.

De hoogste temperatuur wordt ca. 1 minuut aangegeven. Daarna verschijnt in de temperatuuraanduiding weer de temperatuur die op dat moment in de diepvrieszone heerst.

... het controlelampje van de superkoeling of dat van de superfrost niet brandt, terwijl het apparaat wel werkt?

Het controlelampje is defect.

- Naam contact op met de Technische Dienst.

... het apparaat niet kan worden uitgeschakeld?

De vergrendeling is ingeschakeld.

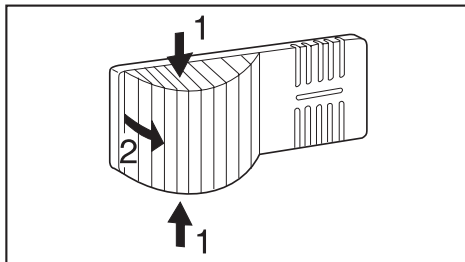
... de binnenverlichting in de koelzone niet meer functioneert?

- Controleer of de deur van de koelzone vrij lange tijd geopend is geweest.

De verlichting wordt na ca. 15 minuten automatisch uitgeschakeld.

Is dat niet het geval, dan is het gloeilampje kapot.

- Trek de stekker uit het stopcontact of schakel de hoofdschakelaar van de elektrische huisinstallatie uit.



- Druk de zijkanten van de lampafdekking naar elkaar toe.
- Maak de lampafdekking los.
- Licht de afdekking er aan de achterkant uit.
- Draai het gloeilampje uit de fitting en vervang het.
Aansluitgegevens van het lampje: 220 – 240 V, max. 25 W, fitting E 14
- Draai het nieuwe gloeilampje in de fitting. Let er bij het indraaien op dat de dichting goed vast zit.
- Hang de lampafdekking er aan de achterkant weer in.
- Laat de afdekking aan de zijkanten weer vastklikken.

... de bodem van de koelzone nat is?

De afvoeropening voor het dooiwater is verstopt.

- Reinig het gootje en de afvoeropening voor het dooiwater.

Kunt u een storing ook met bovengenoemde tips niet verhelpen, roep dan de hulp in van de Technische Dienst.

Open als het mogelijk is de deuren van het apparaat niet vóórdat de storing is verholpen. Zo houdt u het koudeverlies zo gering mogelijk.

Neem bij storingen die u niet zelf kunt verhelpen contact op met

- uw Miele-handelaar

of

- met de Technische Dienst van Miele Nederland B.V.

De telefoonnummers van diverse afdelingen en het adres van Miele Nederland B.V. vindt u op de achterzijde van deze gebruiksaanwijzing.

Geef bij het inschakelen van de Technische Dienst altijd het type en het nummer van het apparaat door.

Beide gegevens vindt u op het typeplaatje in de binnenruimte van het apparaat.

Voor informatie over het **Miele Service Verzekering Certificaat** kunt u zich wenden tot uw Miele-vakhandelaar of de bijgevoegde folder raadplegen.

Elektrische aansluiting

Dit apparaat mag alleen door een erkend elektricien op het elektriciteitsnet worden aangesloten.

Dit apparaat is voorzien van een aansluitkabel en een stekker met randaarde, geschikt voor aansluiting op 50 Hz 220 – 240 V.

Dit apparaat mag uitsluitend worden aangesloten op een contactdoos met randaarde.

Het is het beste wanneer de contactdoos zich naast het apparaat bevindt en u er gemakkelijk bij kunt.

Dit apparaat mag uitsluitend op een huisinstallatie worden aangesloten die volgens NEN 1010 is geïnstalleerd.

De installatiegroep dient met een 10 A-zekering te worden gezekeerd.

In de EU-voorschriften staat het advies om de huisinstallatie van een aardlekschakelaar te voorzien. Daarmee kan de veiligheid nog worden vergroot.

Het is niet toegestaan het apparaat met een verlengsnoer op het elektriciteitsnet aan te sluiten.

Met verlengsnoeren kan een veilig gebruik van het apparaat namelijk niet worden gewaarborgd in verband met het gevaar voor oververhitting.

Moet er aan de aansluiting op het elektriciteitsnet of aan de aansluitkabel iets worden veranderd dan mag dat uitsluitend door een erkend bedrijf gebeuren.

Een apparaat dat niet is ingebouwd kan kantelen!

Plaats van opstelling

Kies geen plaats direct naast een fornuis, een verwarming of in de buurt van een raam, waar de zon direct door heen kan schijnen.

Hoe hoger de omgevingstemperatuur is, des te langer het apparaat staat te ronken en des te hoger het stroomverbruik is.

Geschikt is een droge ruimte waar kan worden geventileerd.

Klimaatklasse

Het apparaat is geconstrueerd voor een bepaalde klimaatklasse. Een klimaatklasse is een kamertemperatuurbereik, waarbinnen de temperatuur zich moet bewegen en waar deze niet boven of onder mag liggen.

De klimaatklasse van uw apparaat staat aangegeven op het typeplaatje aan de binnenkant van uw apparaat.

Klimaatklasse	Kamertemperatuur
SN	+10 °C tot +32 °C
N	+16 °C tot +32 °C
ST	+18 °C tot +38 °C
T	+18 °C tot +43 °C

Een te lage temperatuur heeft tot gevolg dat het apparaat voor langere tijd afslaat. Dat heeft weer tot gevolg dat de temperaturen in het apparaat te hoog zijn. Dat kan er zelfs toe leiden dat de ingevroren producten beginnen te ontdooien.

Luchttoevoer en luchtafvoer

De lucht aan de achterwand van het apparaat wordt warm. Daarom moet de inbouwkast voor het apparaat zodanig zijn geconstrueerd dat een goede luchttoevoer en luchtafvoer gewaarborgd is. Bij Miele-keukens is daarmee automatisch rekening gehouden.

Voor de luchtafvoer moet aan de achterkant van het apparaat een luchtafvoerkanaal van minstens 50 mm diepte worden geplaatst.

De lucht wordt via de sokkel van het apparaat toegevoerd.

De doorsnede van de luchtafvoeropening moet minstens 200 cm² bedragen, zodat de warme lucht ongehinderd kan worden afgevoerd. Is dat niet het geval, dan moet het apparaat meer presteren, wat meer stroom vergt.

De luchttoevoer- en luchtafvoeropeningen mogen niet worden afgedekt of geblokkeerd.

Bovendien moeten ze regelmatig stofvrij worden gemaakt.

Voordat u het apparaat inbouwt

- Haal de afdichtingsband en andere toebehoren uit het apparaat en van de achterwand van het apparaat.
- Verwijder de kabelhouder van de achterwand van het apparaat.
- Controleer of de onderdelen aan de achterwand van het apparaat nergens tegenaan kunnen komen. Buig ze zo nodig de andere kant op.

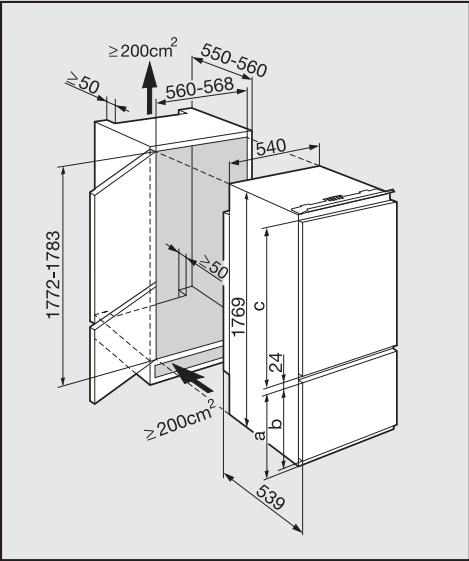
Montage-instructies

Benodigd gereedschap

Voor het inbouwen van het apparaat hebt u nodig: een sleufschroevendraai-er, een kruiskopschroevendraaier, een waterpas en een gradenboog.

Inbouw in een scheidingswand

Wanneer het apparaat in een schei-dingswand wordt ingebouwd moet de achterkant van de inbouwnis van een front worden voorzien.



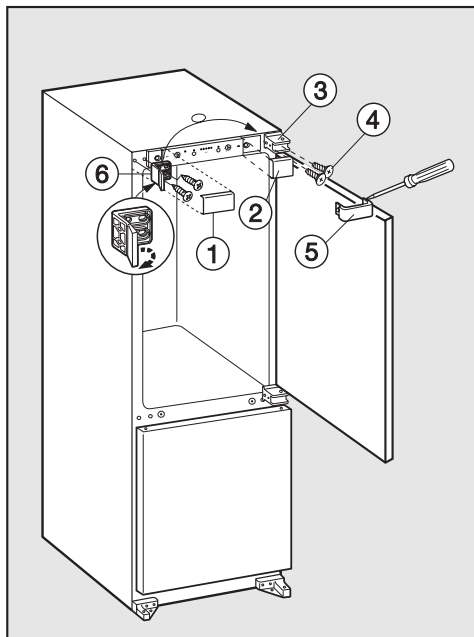
Apparaat	Deurafmetingen in mm		
	Diepvrieszone		Koelzone
	a	b	c
KF 680 i	549	532	1144

De spleet tussen de meubeldeuren en de spleet tussen de deuren van het apparaat moeten vlak tegen elkaar aanliggen!

Het veranderen van de draairichting van de deur

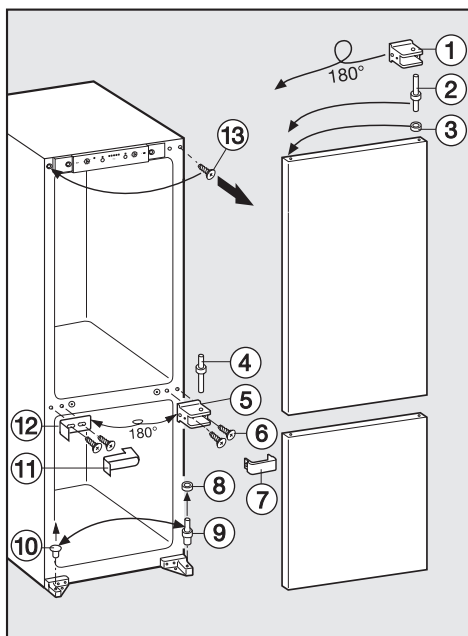
Voordat u het apparaat inbouwt moet u bepalen aan welke kant de deur van het apparaat moet worden geopend. Als de deur linksscharnierend moet zijn, moet u de draairichting van de deur veranderen.

Deuren van het apparaat



- Trek de afdekkingen ① en ② naar voren en haal ze eraf.
- Klap de bevestigingshaak ⑥ open en schroef hem eraf. Wanneer u het apparaat later in de inbouwnis bevestigt, moet u de bevestigingshaak er aan de andere kant weer aanschroeven.
- Druk de lagerafdekking ⑤ er met een spits voorwerp in en verwijder de afdekking.

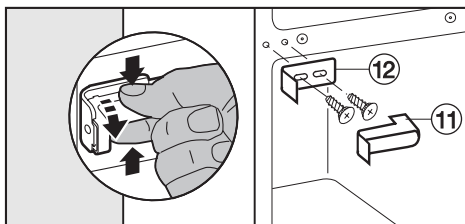
- Draai de buitenste schroef ④ in de lagersteun ③ er met een kruiskop-schroevendraaier voor de helft uit en draai de binnenste schroef er helemaal uit. Zo is het demonteren van de deur van het apparaat eenvoudiger.
- Doe de bovenste deur van het apparaat iets open en schuif de deur aan de bovenkant samen met de lagersteun ③ iets naar buiten zodat u de lagersteun van de schroef af kunt halen. Til dan de deur iets op en haal hem eraf.



- Trek de bovenste lagersteun ① en de lagerbout ② uit de deur van het apparaat, draai de lagersteun ① 180° en zet alles er aan de andere kant weer aan. Let daarbij op de vulring ③.

Het veranderen van de draairichting van de deur

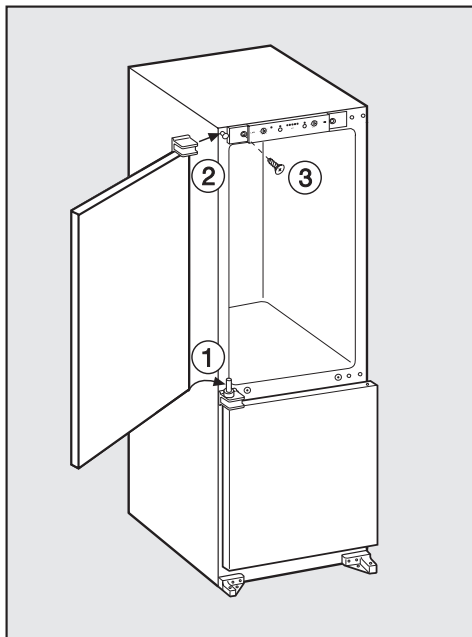
- Haal de lagerafdekking ⑦ er met behulp van een spits voorwerp af.
- Trek de lagerbout ④ eruit en haal de onderste deur eraf.
- Haal de stop ⑩ er met een schroevendraaier af.
- Plaats de onderste lagerbout ⑨ samen met de vulring ⑧ aan de andere kant.



- Haal het afdekkapje ⑪ van de bevestigingshaak ⑫ en schroef de haak eraf.

Wanneer u het apparaat later in de inbouwnis bevestigt moet u de bevestigingshaak er aan de andere kant weer inschroeven!

- Schroef de middelste lagersteun ⑤ eraf, draai hem 180° en schroef hem er aan de andere kant weer aan. Draai de buitenste schroef ⑥ er slechts voor de helft weer in, zet de lagersteun op het apparaat en schuif hem naar binnen. Schroef de lagersteun dan met de binnenste schroef vast.
- Plaats de onderste deur van het apparaat op de lagerbout ⑨ en sluit de deur.
- Zet de lagerbout ④ erin.
- Draai aan de bovenkant de buitenste schroef ⑫ er helemaal uit en draai hem er aan de andere kant voor de helft weer in.
- Plaats de bovenste deur van het apparaat op de lagerbout ①, hang de lagersteun op de voormonteerde schroef ②, schuif de steun naar binnen en schroef hem met de tweede schroef ③ vast.
- Controleer of beide deuren van het apparaat goed zitten en stel ze indien nodig. Draai dan de schroeven in de lagersteunen vast.
- Monteer alle afdekkingen en stoppen.

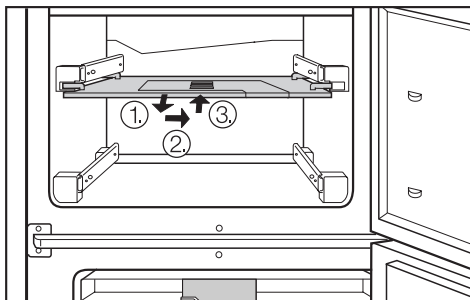


Het veranderen van de draairichting van de deur

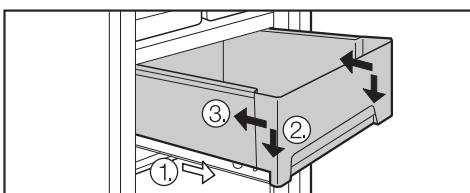
Vakken in de 0 °C-zone

- Trek de vakken helemaal naar buiten, pak ze aan de achterkant vast, til ze iets omhoog en haal ze eruit.

Let erop dat de deksels van de vakken precies op de vakken passen.



- Trek de deksels van de vakken naar voren en haal ze eruit ①.
- Schuif de deksels in de richting waar de draairichting van de deur moet komen ② en zet ze weer op de rails.
- Schuif de deksels in het apparaat ③ tot de lagerpennen vastklikken.



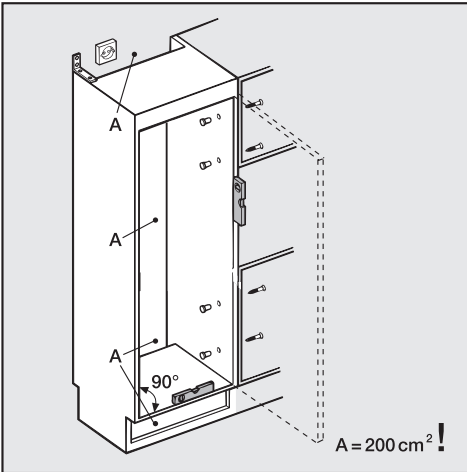
- Wanneer u de vakken weer terug wilt zetten, leg ze dan op de helemaal naar buiten getrokken rails ①. **De rails moeten aan de voorkant tegen de voorkant van de vakken aankomen ②!** Schuif de vakken naar binnen ③.

Het inbouwen van de koel-vriescombinatie

Alle stappen bij de montage worden gedemonstreerd met een apparaat met een **rechtsscharnierende** deur.

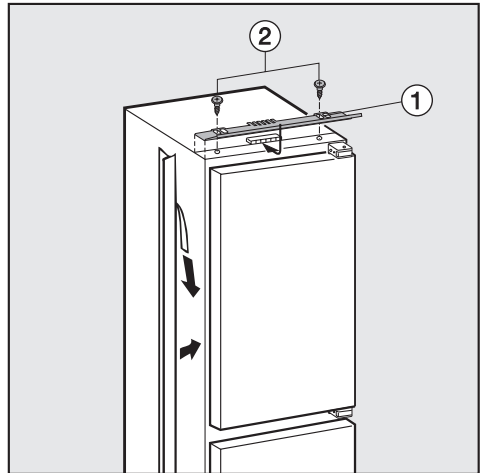
Hebt u de deurscharnieren naar links verplaatst, houd daar dan bij de montage rekening mee.

Het stellen van de inbouwkast



- Stel de inbouwkast voordat u het apparaat inbouwt heel precies met een waterpas. De hoeken van de kast moeten allemaal 90° zijn. Stel de meubeldeur met behulp van de scharnieren.

Voordat u het apparaat inbouwt



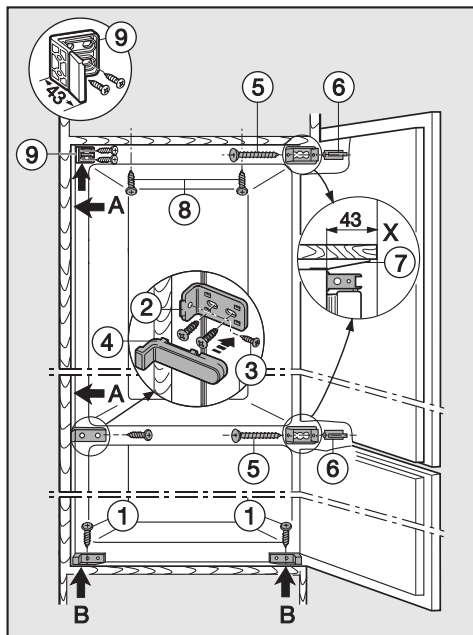
- Schuif de opvulplaat ① in de houder en maak de plaat met de schroeven ② (3,5 x 8 mm, grote koppen) vast.
- Verkort de afdichtingsband op nis-hoogte en plak deze aan de kant van het apparaat waar de deur wordt geopend.
- Open de afdekking aan de bevestigingshaak ① en schroef de haak eraf voor het geval u hem niet al hebt verwijderd bij een eventueel veranderen van de draairichting van de deur.

Het inbouwen van de koel-vriescombinatie

Het inbouwen van het apparaat

- Schuif het apparaat in de inbouw nis. Let er daarbij op dat de aansluitkabel niet ergens tussen beklemd raakt.

De afstand tussen de voorkant van de kast en de ommanteling van het apparaat moet 43 mm bedragen! (detail X)



- Schroef de bevestigingshaak ⑨ vast, indien dat nog niet is gebeurd.
- Druk het apparaat dicht tegen de kant waar de deur wordt geopend (A), zodat de afdichtingsband stevig wordt samengedrukt.
- Schuif het apparaat zo ver naar binnen dat de voorkant van de lagersteunen evenwijdig loopt met de bodem van de inbouwkast (B) en de voorkant van de opgeklapte bevestigingshaak ⑨ evenwijdig loopt met de meubelombouw.
- Schroef het apparaat aan de kant waar de scharnieren zitten boven en in het midden aan de meubelkast vast door bij 19 mm dikke meubelwanden de kortere schroeven 5 x 75 mm ⑤ en de kleine afstandshulzen ⑥ in de wanden te draaien; bij 16 mm dikke meubelwanden de langere schroeven 5 x 80 mm ⑤ en de grote afstandshulzen ⑥ in de wanden te draaien.
- Schroef het apparaat aan de onderkant aan de meubelkast vast door korte schroeven van 4 x 14 mm ① door de onderste lagersteunen te draaien en stevig vast te zetten.
- Schroef de bevestigingshaak ② er weer aan, wanneer dat nog niet is gebeurd.
- Schroef het apparaat aan de kant waar de deur opengaat aan de meubelwand vast door twee schroeven van 4 x 14 mm door de bovenste bevestigingshaak ⑨ te draaien en stevig vast te zetten en een schroef van 4 x 14 mm ③ door de bevestigingshaak ② te draaien en stevig vast te zetten.
- Klap de bevestigingshaak ⑨ dicht en klik de afdekking vast ④.
- Stel de opvulplaat ⑦ parallel met de bovenkant van de kast door de plaat te verschuiven. De opvulplaat mag niet naar voren steken!

- Maak de glijstroken met de schroeven 4 x 14 mm ④ aan de meubeldeur vast. Daarbij moet tot de buitenkant van de meubeldeur een afstand d (= dikte van de wand van de inbouw nis + 3 mm) worden aangehouden.

- Stel de deurekoppelingen zo dat de meubeldeur aan de kant van het handvat in gesloten toestand niet tegen de kastwand aanligt. Er moet een **minimum afstand van 1 mm** worden aangehouden.
- Sluit eventueel vrijgekomen gaten in de deur van het apparaat met de bijgevoegde stoppen ⑤ af.



U kunt zich wenden tot Miele Nederland B.V.:

Bij storingen:

- afdeling Technische Dienst
Telefoon: (03 47) 37 88 88*

Voor onderdelenleveranties:

- afdeling Onderdelen -
telefoon: (03 47) 37 88 80*

Voor overige informatie:

- afdeling Consumentenbelangen -
telefoon: (03 47) 37 88 87*

MIELE NEDERLAND B.V.

Postbus 166
4130 ED Vianen

Kantoor en Infocentrum Miele-inbouwapparaten:

De Limiet 2 (wegnummer 31)
4131 NR Vianen

*) meerdere lijnen